



**LA PLATEFORME D'ADAPTATION**  
ÉQUIPER LES CANADIENS FACE À L'ÉVOLUTION  
DU CLIMAT

# MEMBRES DE LA PLENIÈRE (2015/2016)

- **Président du groupe plénier** – Ressources naturelles Canada; Nick Xenos

## Gouvernements des provinces et territoires

- Alberta – Bureau du changement climatique, Alberta; Kate Rich
- Colombie-Britannique – Ministère de l'Environnement, secrétariat action climat; Liz Lilly / Suzanne Spence
- Manitoba - Conservation et gestion des ressources hydriques Manitoba; Neil Cunningham
- Nouveau-Brunswick - Ministère de l'Environnement et Gouvernements locaux Nouveau-Brunswick; Darwin Curtis -
- Terre-Neuve-et-Labrador – Bureau du changement climatique et de l'efficacité énergétique; Jackie Janes
- Territoires du Nord-Ouest – Ministère de l'Environnement et des Ressources naturelles; Lisa Dyer -
- Nouvelle-Écosse - Ministère de l'Environnement Nouvelle-Écosse; Andrew Murphy -
- Nunavut - Ministère de l'Environnement du Nunavut; Rob Eno / Kristi Lowe
- Ontario - Ministère de l'Environnement et de l'Action en matière de changement - climatique; John Vidan / Kathleen O'Neil -
- Île-du-Prince-Édouard - Ministère de l'Environnement, du Travail et de la Justice; Jim Young -
- Saskatchewan - Ministère de l'Environnement; Scott Pittendrigh
- Yukon - Secrétariat des changements climatiques; Rebecca World

## Ministères et organismes fédéraux

- Agriculture et Agroalimentaire Canada; Alexandre Lefebvre
- Environnement et Changement climatique Canada; Matt Jones
- Pêches et Océans Canada; Paul Lyon/ Keith Lennon
- Santé Canada; Suzanne Leppinen/ Carolyn Tateishi
- Affaires autochtones et du Nord Canada; Catherine Conrad
- Infrastructure Canada; Sonya Read
- Ressources naturelles Canada, Secteur de l'Énergie; David Henry / Lynne Monastesse
- Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts; Vincent Roy
- Parcs Canada; Mike Wong / Gilles Seutin
- Agence de la santé publique du Canada; Stephen Parker / Christina Lee-Fuller
- Sécurité publique Canada; Jacqueline Randall
- Conseil canadien des normes; Michel Girard
- Transports Canada; Nicole Legault

## Organismes du secteur privé et à but non lucratif

- Comptables professionnels agréés du Canada; Gord Beal -
- Association canadienne de l'électricité; Michelle Turner / Devin McCarthy
- Fédération canadienne de l'agriculture; Drew Black
- Ingénieurs Canada; David Lapp
- Fédération canadienne des municipalités; Jacques Nadeau
- Association des produits forestiers du Canada; Étienne Bélanger

- Bureau d'assurance du Canada; Gregor M. Robinson / David McGown
- Institute for Catastrophic Loss Reduction, Paul Kovaks
- Association minière du Canada; Ben Chalmers
- Ouranos; Alain Bourque

## Observateurs

- Environnement et Changement climatique Canada, Division de la recherche climatique; Marjorie Shepherd
- Ressources naturelles - Secteur des minéraux et des métaux; Diane Galus
- Québec - Ministère du Développement durable de l'Environnement et des Parcs; Catherine Gauthier
- Université de Waterloo; Elizabeth Atkinson

## Secrétariat de la Plateforme d'adaptation (Ressources naturelles Canada)

- Vice-président de la Plénière - Don Lemmen
- Secrétaire générale – Marie-Caroline Badjeck / Heather Dewar
- Gestion des adhésions, du bulletin et de l'espace de travail - Adam Greenberg

---

Pour de plus amples renseignements ou pour communiquer avec l'un des membres de la Plénière, veuillez envoyer un courriel

à : [adaptation@nrca.gc.ca](mailto:adaptation@nrca.gc.ca).

L'adaptation nécessite de revoir nos processus décisionnels, nos activités ainsi que notre façon de penser face aux changements climatiques observés ou prévus, afin de (a) réduire les dommages et de (b) tirer parti des éventuelles possibilités. Il peut s'agir aussi bien de changer les comportements, de modifier les processus d'exploitation et d'avoir recours à la technologie, que de revoir la planification ainsi que les pratiques d'investissement, la réglementation et les dispositions législatives.

Si l'adaptation en milieu naturel s'effectue spontanément, il n'en va pas de même dans les systèmes humains, où il faut souvent miser sur une planification minutieuse fondée à la fois sur la recherche scientifique et sur une compréhension approfondie des systèmes concernés.

Warren, F.J. et Lemmen, D.S. (2014) : Introduction; *dans* Vivre avec les changements climatiques au Canada : perspectives des secteurs relatives aux impacts et à l'adaptation; édité par F.J. Warren et D.S. Lemmen; Gouvernement du Canada, Ottawa (Ontario), p. 20.

## TABLE DES MATIÈRES

<b>MEMBRES DE LA PLENIÈRE (2015/2016)</b> .....	<b>i</b>
<b>LA PLATEFORME D'ADAPTATION</b> .....	<b>1</b>
<b>LA PLENIÈRE</b> .....	<b>3</b>
<b>GROUPES DE TRAVAIL</b> .....	<b>5</b>
<i>Agriculture</i> .....	5
<i>Gestion des zones côtières</i> .....	6
<i>La dimension économique</i> .....	7
<i>L'énergie</i> .....	8
<i>La foresterie</i> .....	8
<i>Infrastructure et bâtiments</i> .....	9
<i>Mesure des progrès</i> .....	10
<i>Exploitation minière</i> .....	10
<i>Le partenariat pan territorial pour l'adaptation</i> .....	10
<i>Initiatives de collaboration régionale et outils d'adaptation</i> .....	11
<i>Évaluation scientifique</i> .....	11
<i>Information relative à l'eau et au climat</i> .....	12

## LA PLATEFORME D'ADAPTATION

La Plateforme d'adaptation est un mécanisme unique au Canada par lequel les associations industrielles, des organisations à but non lucratif et professionnelles nationales, le gouvernement fédéral, et les gouvernements provinciaux et territoriaux se regroupent avec des chercheurs pour aborder les priorités communes en matière d'adaptation au changement climatique. La collaboration entre les secteurs public et privé et entre les champs de compétences et les domaines de travail est essentielle pour aborder cet enjeu complexe et intersectoriel qu'est l'adaptation aux changements climatiques.

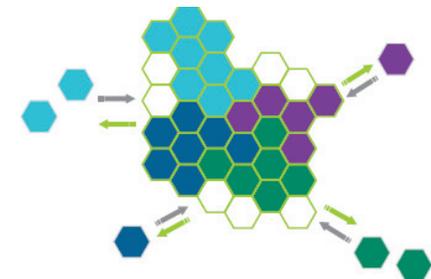
Ses membres sont autant des utilisateurs que des producteurs de connaissances et d'outils d'adaptation. Par conséquent, leur travail est axé sur la demande; il facilite l'analyse et la mise en œuvre de mesures d'adaptation et il répond directement aux besoins des décideurs des secteurs public et privé du Canada. En fournissant la structure qui permettra de mettre en commun les ressources financières et les connaissances et de rassembler les gens, la Plateforme œuvre à produire de l'information et des outils nouveaux pour favoriser l'adaptation et veille à ce que ces produits atteignent les utilisateurs pertinents.

La Plateforme d'adaptation du Canada est structurée autour de plusieurs éléments de base : un groupe plénier, une série de groupes de travail qui penchent sur des questions spécifiques, un secrétariat ainsi qu'un large réseau de gens qui mettent en œuvre des mesures adaptatives. Par ailleurs, les Initiatives de collaboration pour l'adaptation régionale (y compris le Partenariat pan territorial pour l'adaptation) travaillent à sensibiliser le public et améliorer la diffusion des résultats de la Plateforme dans toutes les régions du pays.

Ressources naturelles Canada, qui préside la Plateforme d'adaptation, investit de façon continue des ressources pour soutenir la Plateforme et certaines activités des groupes de travail, ainsi que pour assurer les services du secrétariat.

La Plénière comprend des représentants des niveaux supérieurs des gouvernements et des organisations nationales et se réunit deux fois par an. L'objectif primaire de la Plénière est de dégager les priorités critiques d'adaptation qui émergent et d'appuyer les efforts collaboratifs entrepris dans des sphères d'activités précises. Les membres de la Plénière sollicitent de l'appui en faveur des mesures d'adaptation auprès de leurs organisations et de leurs réseaux.

Les groupes de travail centrent leurs efforts sur les priorités communes d'adaptation dans leurs domaines de spécialisation. Les membres de la Plénière peuvent nommer des personnes de leurs organisations et réseaux qui possèdent les ressources (temps, argent, expertise) nécessaires pour concevoir et mener à bien des activités des groupes de travail. Des membres supplémentaires peuvent être recrutés par les présidents ou les coprésidents des groupes de travail.



Les tâches administratives sont réalisées par le secrétariat à partir des bureaux de Ressources naturelles Canada. Ces responsabilités comprennent le soutien administratif de la Plénière, la gestion de l'espace de travail partagé, la liaison entre les coprésidents des groupes de travail, la production d'une série de webinaires et d'un rapport annuel, ainsi que des bulletins périodiques.

L'espace de travail est virtuel et les membres des groupes de travail et de la Plénière s'y retrouvent pour planifier, travailler, communiquer et examiner les produits nouvellement diffusés. Cet espace de travail vient compléter les formes traditionnelles de discussion et de collaboration comme les téléconférences et les rencontres en personne.

Des bulletins ont été envoyés à plus de mille membres de la Plateforme au cours du printemps et de l'automne 2015. Treize webinaires ont eu lieu au cours de la même année, chacun d'eux ayant retenu un auditoire de 102 personnes en moyenne, soit une augmentation de 20 % par rapport à l'année précédente. Tous ces webinaires ont été enregistrés et sont disponibles à <http://webinars.cullbridge.com/course/view.php?id=575&lang=fr>.

La Plateforme d'adaptation réussit à établir un lien entre les ressources, les gens et les idées nécessaires pour que les régions et les industries du Canada comprennent les effets du changement climatique et adapter leurs activités en conséquence. Pour plus d'information sur la Plateforme d'adaptation, consultez le site <http://www.rncan.gc.ca/environnement/impacts-adaptation/plateforme-adaptation/10028>.

## ADAPTATION CANADA 2016

D'importants efforts ont été consacrés par les membres de la Plateforme d'adaptation en 2015/2016 pour les préparatifs en vue de la conférence Adaptation Canada 2016, la première à être tenue depuis plus de dix ans sur les incidences du changement climatique et l'adaptation. Organisée conjointement par [Ouranos](#) et le [Centre ontarien des ressources sur les impacts climatiques et l'adaptation](#), la conférence a été tenue en avril 2016. Pour des renseignements supplémentaires, y compris toutes les présentations, veuillez consulter [Adaptation Canada 2016](#).



## LA PLENIÈRE

La Plénière est un réseau de réseaux. Les membres directs comprennent tous les gouvernements provinciaux et territoriaux, de multiples ministères fédéraux, des associations professionnelles et de l'industrie, ainsi que des organismes de recherche. Toutefois, la diffusion ultime atteint 250 organisations, 190 000 comptables et 290 000 ingénieurs à travers le Canada. Ce réseau représente un élément essentiel de la stratégie de communication de la Plateforme. Parmi les priorités en matière de communications, mentionnons l'intensification de la diffusion aux publics cibles, la mobilisation accrue aux échelons supérieurs des organisations des membres, et un recours accru aux réseaux étendus afin que l'adaptation devienne partie intégrante des pratiques quotidiennes de gestion.

La Plénière d'adaptation a tenu deux réunions avec des résultats très favorables en 2015/2016, comme l'illustre le haut niveau de participation à celles-ci. Les discussions tenues continuent à éclairer les progrès de l'adaptation au Canada et à exploiter les diverses ressources réunies à la table.

La réunion du printemps a été tenue les 5 et 6 mai 2015 à Montréal, Québec, et a rassemblé 55 représentants pour discuter des travaux en cours. Une séance spéciale a été créée afin de déterminer les priorités des travaux collaboratifs. Certaines modifications ont été recommandées pour les programmes des groupes de travail existants et les sujets suivants ont été identifiés comme comportant des lacunes importantes : la santé, les effets et les réactions au niveau social, la biodiversité et les écosystèmes, les activités de

pêche et d'aquaculture, et les enjeux internationaux.

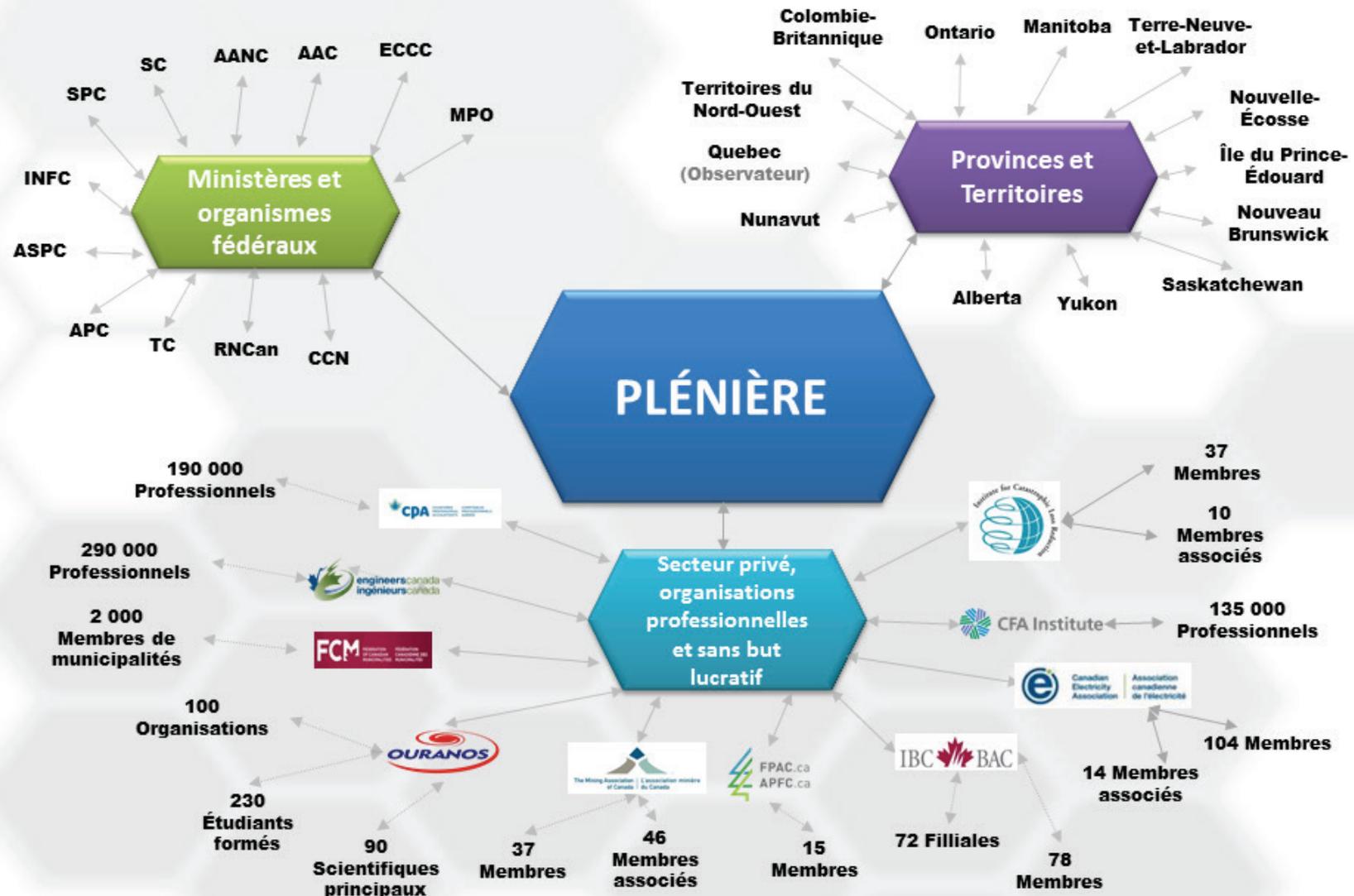
Il a été d'ailleurs reconnu qu'il serait avantageux, afin de mieux atteindre les utilisateurs et des partenaires potentiels, de mettre en valeur le développement et la formation de compétences, ainsi que de solliciter l'aide des milieux universitaires.

La Plénière s'est réunie pour la huitième fois les 27 et 28 octobre 2015, à Whitehorse au Yukon. L'hôte de l'événement était le Partenariat pan territorial pour l'adaptation, lequel est composé des gouvernements du Nunavut, des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon.

Il s'agissait de la première réunion plénière à avoir lieu au nord du 60<sup>e</sup> parallèle et celle-ci a fourni aux participants l'occasion d'échanger sur les défis uniques auxquels fait face le Nord canadien. Les présentations ont souligné l'expérience présente à l'échelle régionale concernant l'établissement de connaissances d'adaptation, le partage de ces connaissances avec des publics divers (notamment avec les aînés, les communautés et l'industrie), ainsi que la création de partenariats efficaces. Des discussions essentielles ont été menées selon une approche de « cercle communautaire », qui est le processus traditionnel pour des consultations dans le Nord du pays.

Les rapports sur les réunions plénières sont accessibles sur l'espace de travail de la Plateforme d'adaptation ou bien sur demande en s'adressant à [adaptation@NRCan.gc.ca](mailto:adaptation@NRCan.gc.ca).

## La Plénière: Un réseau de réseaux



AAC: Agriculture et Agroalimentaire Canada; AANC: Affaires autochtones et du Nord Canada; APC: Agence Parcs Canada; ASPC: Agence de la santé publique du Canada; CCN: Conseil canadien des normes; ECCC: Environnement et Changement climatique Canada; INFC: Infrastructure Canada; MPO: Pêches et Océans Canada; SC: Santé Canada; SPC: Sécurité publique Canada; RNCAN: Ressources naturelles Canada; TC: Transports Canada.

## GROUPES DE TRAVAIL

Les produits qui servent à transmettre l'information et les outils à ceux qui vont mettre en œuvre les mesures d'adaptation au changement climatique sont normalement créés sous l'égide des groupes de travail. Tout comme la Plénière, les groupes de travail sont aussi des réseaux de réseaux. Sous la coprésidence de participants provenant de diverses organisations, les groupes de travail réunissent des personnes qui possèdent une expertise ou un intérêt commun concernant certains enjeux ou secteurs en particulier. Leurs membres travaillent ensemble à définir des objectifs d'adaptation au changement climatique, puis à les atteindre. Des cadres de référence sont élaborés pour chaque groupe de travail, qui les soumet ensuite au groupe plénier à des fins d'approbation. Le programme de travail est révisé périodiquement selon le calendrier de chaque groupe de travail, lequel est souvent déterminé par les cycles de financement des gouvernements. Plusieurs des groupes de travail rédigent un document décrivant l'état d'avancement de leurs travaux qui leur sert de référence afin de déterminer et de discuter des mesures à entreprendre.

Les membres d'un groupe de travail peuvent participer en fournissant des fonds, de l'expertise ou de l'information provenant de l'organisme qu'ils représentent; ou bien en rédigeant ou en révisant des documents, en fournissant des conseils sur des projets ou en accueillant des réunions. Les groupes de travail se rassemblent principalement par téléconférence et certains d'entre eux œuvrent directement dans l'espace de travail virtuel. Les activités des groupes de travail peuvent être réalisées par les

organisations membres ainsi que par des sous-traitants en vertu d'appels d'offres et de contrats. Les priorités de financement dépendent du mandat du bailleur de fonds, lequel pourrait être toute organisation qui est membre du groupe plénier.

La période d'avril 2015 à mars 2016 a été marquée par les activités suivantes réalisées par les groupes de travail.

Pour avoir accès aux produits importants d'adaptation au changement climatique qui ont été créés sous l'égide de la Plateforme, veuillez consulter les sites nationaux suivants.

- [Ressources naturelles Canada](#)
- [La Bibliothèque d'Adaptation](#)

La diffusion régionale est également réalisée en collaboration avec cinq Initiatives de collaboration régionale pour l'adaptation et le Partenariat pan territorial d'adaptation du Nord :

- [La Colombie-Britannique](#)
- [Les Prairies](#)
- [L'Ontario](#)
- [Le Québec](#)
- [Les provinces de l'Atlantique](#)
- [Le Nord](#)

### *Agriculture*

Afin d'établir un point de départ à nos discussions, le Groupe de travail sur l'agriculture a rédigé deux documents d'analyse faisant la synthèse des renseignements mis en commun par ses membres en tant que tour d'horizon du domaine. Ces documents se sont avérés

très utiles au début des travaux entrepris par le groupe de travail, en approfondissant la compréhension des conditions présentes dans chaque province et territoire, et soulignant les différentes étapes atteintes par chacune d'elles en matière d'adaptation agricole. Ces documents ont également servi à identifier des leçons tirées du passé et des meilleures pratiques, lesquelles ont ensuite été reflétées dans les programmes servant à soutenir et à répondre aux besoins des autres provinces et territoires. Ce travail a permis aux organisations membres, notamment les gouvernements provinciaux, d'orienter leurs politiques et leurs programmes, tout en éclairant davantage les membres de l'industrie sur la situation globale actuelle de l'adaptation agricole, ainsi que les défis et les besoins auxquels il faut s'attendre.

Ces documents ont également fait partie d'une présentation collective du groupe de travail diffusée sur le portail en ligne du Cadre pancanadien sur le changement climatique.

L'un des autres objectifs du groupe de travail a été d'élaborer une présentation en table ronde pour le [Symposium national sur l'adaptation aux changements climatique 2016 – « An Overview of Agricultural Adaptation Activities in Canada »](#), soit un survol des activités d'adaptation agricoles au Canada. Les présentations ont souligné les changements climatiques prévus et leurs effets sur le secteur agricole, mettant en relief des activités d'adaptation en cours et certains des risques pour le secteur agricole, ainsi que des solutions possibles. Des exemples présentés ont été tirés des travaux de recherche réalisés par Ouranos examinant la pression accrue exercée sur les cultures par les parasites agricoles, de même qu'une synthèse des projets et du processus de planification d'adaptation collective développés par le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de la Colombie-Britannique et la Climate Action Initiative. La séance s'est terminée avec une présentation donnée par le Conseil canadien de conservation des sols sur les tendances

concernant la gestion des sols arables au Canada, leur santé, et leurs capacités de séquestration du carbone. Une discussion interactive avec les membres de l'assistance a suivi la présentation. La présentation a réussi à faire accroître la visibilité de la problématique en encourageant la discussion et le réseautage pour faire progresser l'évaluation des risques associés au changement climatique et l'adaptation qui se produit dans le secteur agricole. Elle a également permis aux participants provenant d'autres secteurs de prendre connaissance des progrès et des tendances observés actuellement dans le secteur agricole.

### *Gestion des zones côtières*

Parmi d'autres produits, deux nouvelles initiatives de sensibilisation et d'information du public ont été menées à terme cette année. Piloté par Golder Associates Ltd. en Colombie-Britannique, le premier de ces projets a porté sur la création d'une série de vidéos sur l'adaptation en zones côtières auxquelles ont participé un large éventail d'intervenants afin de renseigner les décideurs et les responsables du littoral. Cette série de vidéos souligne la nécessité d'entreprendre des mesures pratiques d'adaptation aux changements climatiques pour rendre nos communautés moins vulnérables. Ces vidéos permettront aux utilisateurs finaux de mieux se servir de l'information et des produits existants afin d'intégrer l'adaptation au changement climatique dans leurs décisions et activités quotidiennes. [Quatorze vidéos de haute qualité](#) et d'une durée moyenne de 8 minutes sont disponibles.

Le Stewardship Council de la Colombie-Britannique a mené une autre initiative collective avec la création du programme Green Shores de formation et de certification à l'intention des décideurs de la province. Le programme offre des ressources, de l'éducation, ainsi que de la formation professionnelle pour faciliter la transition

de solutions d'adaptation tangibles, comme les digues et des murs de protection, vers des solutions plus économiques de protection contre les inondations tout en assurant une résilience écologique.

Deux niveaux de formation ont été élaborés, soit une formation de base (niveau I) et une formation avancée (niveau II). Ces cours pratiques présentent les objectifs et les moyens de mise en œuvre des pratiques du programme Green Shores, en expliquant leur utilité en matière d'adaptation et en définissant les rôles et les responsabilités du gouvernement, des propriétaires fonciers et des professionnels relativement à l'aménagement du littoral. L'un des éléments du programme offre aux participants une visite d'un site où ils ont l'opportunité d'acquérir des connaissances pratiques. À la fin du programme, tous les participants reçoivent un certificat d'achèvement émis par le service des études permanentes de l'Université de Victoria.

En outre, [deux webinaires](#) ont été diffusés afin de transmettre aux intéressés à travers le Canada les connaissances et les résultats de plusieurs projets du Groupe de travail sur la gestion des zones côtières, et le groupe prévoit en produire d'autres l'an prochain.

### *La dimension économique*

En septembre 2015, Ressources naturelles Canada a tenu un atelier de deux jours intitulé *Évaluation économique des répercussions des changements climatiques, et analyse des coûts et avantages des options d'adaptation*. Cette réunion a rassemblé des membres du Groupe de travail sur la dimension économique de l'adaptation ainsi que des membres d'équipes régionales de recherche économique afin de discuter des résultats générés jusqu'à présent, de déterminer les meilleurs moyens d'intégrer et de communiquer les résultats, et de discuter des connaissances acquises ainsi que des

prochaines étapes à suivre. Les projets d'étude économique de portée régionale ([la région des provinces de l'Atlantique - la zone côtière du Québec](#) et [la région des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent](#)) ont réussi à trouver de nouvelles approches concernant les coûts du changement climatique ainsi qu'au rapport coûts/avantages des stratégies d'adaptation, lesquelles vont aider à combler de grandes lacunes en matière d'information sur cette problématique.

Un [rapport sur une étude de cas](#) réalisée par Translink souligne l'importance économique de la planification pour assurer la résilience au changement climatique. Ce rapport a par la suite été mentionné dans une [vidéo](#). En tant que fournisseur de services de transport, Translink estime que les changements climatiques auront des répercussions directes sur la prestation de ses services et sur l'entretien et sur le développement de l'infrastructure. Alors que l'expression « adaptation au changement climatique » ne s'emploie guère chez Translink, l'organisation est néanmoins d'avis que les risques et les répercussions des changements climatiques doivent être pris en compte dans le processus décisionnel concernant des projets d'investissement. Les comptables de Translink participent au processus décisionnel touchant l'adaptation par la gestion des risques, la planification des dépenses en capital et la production de rapports. Leurs connaissances en matière de recherche, d'analyse et de planification s'avèrent particulièrement utiles. Ils recommandent fortement à leurs pairs en comptabilité d'intensifier la formation concernant (a) l'identification et la gestion des risques liés aux changements climatiques; et (b) le développement de compétences, comme la gestion du changement, afin de pouvoir mieux travailler avec des collaborateurs dans d'autres secteurs.

Le document [Paying for Urban Infrastructure Adaptation in Canada: An Analysis of Existing and Potential Economic Instruments for Local Governments](#) (*Financement de l'adaptation des infrastructures*)

*urbaines au Canada : une analyse des instruments économiques existants et potentiels pour les gouvernements locaux*) détermine et analyse les instruments financiers et d'autres sources de financement qui peuvent aider les municipalités canadiennes à assumer le coût des investissements nécessaires pour l'adaptation des infrastructures urbaines. L'évaluation des instruments existants et des mesures innovantes éventuelles est basée sur plusieurs critères : l'efficacité, la facilité de la mise en œuvre, l'acceptation publique, l'équité et la flexibilité. L'étude comporte des recommandations pour les gouvernements locaux et les ordres de gouvernement supérieurs.

## L'énergie

L'un des résultats principaux de la recherche réalisée par le Groupe de travail sur l'énergie en 2015/2016 est un [rapport de portée nationale](#), rédigé sous la direction de l'Association canadienne de l'électricité, qui porte sur la condition actuelle de l'adaptation au changement climatique au sein du secteur de l'électricité et qui inclut des recommandations à l'intention des intervenants du secteur. Ouranos a produit une série d'[études de cas dans le secteur de l'énergie](#) qui examinent des initiatives entreprises autour du monde et qui soulignent les cas de réussite pouvant s'appliquer au Canada.

Le programme Energy2020 a été mis à jour. Ce puissant modèle énergétique intégré utilise les données socioéconomiques et les méthodologies d'évaluation les plus récentes. Le programme [Energy2020](#) a été modifié afin de tenir compte de l'incidence des variations de température associées avec les changements climatiques sur la demande énergétique au Canada. Les résultats ont révélé que la demande énergétique changera selon les saisons, augmentant avec la demande accrue de climatisation durant les

étés plus chauds, et diminuant avec les besoins de chauffage moins élevés alors que les hivers deviennent également plus chauds. Cette information sera utile dans la planification de la demande et de l'offre d'énergie.

En conjonction avec d'autres études et projets, le Groupe de travail sur l'énergie a généré des résultats qui fournissent de nouveaux outils et ressources pour les décideurs, et qui permettent d'approfondir le discours sur l'adaptation dans ce secteur.

De plus, [trois webinaires](#) ont été diffusés afin de transmettre aux intéressés à travers le Canada les connaissances acquises et les résultats de multiples projets du groupe de travail.

## La foresterie

Le Groupe de travail sur la foresterie a rédigé un rapport regroupant l'information recueillie sur les initiatives actuelles ou récentes entreprises en matière d'adaptation des forêts au Canada. Le rapport décrit les projets, les initiatives stratégiques et les pratiques de gestion forestière qui ont été mis en œuvre pour lutter contre les futurs changements climatiques. Ce recueil représente la première étape de l'établissement d'un répertoire des initiatives d'adaptation actuelles ou récentes entreprises en foresterie. Afin de s'assurer que ce document demeure pertinent, le groupe de travail a développé une base de données pouvant être mise à jour par tous ses membres.

Le Groupe de travail sur la foresterie a également diffusé un webinaire en six volets qui souligne les initiatives d'adaptation en foresterie au Canada. Plus de 650 participants à travers le Canada se sont inscrits pour visionner ces webinaires.

*« J'aime vraiment ces webinaires qui transmettent de l'information directement des scientifiques! Il est très utile d'en apprendre plus sur le contexte qui sous-tend ces études. »*

Grâce à une subvention de la part du Conseil canadien des ministres des forêts (groupe de travail du CCMF), le Centre ontarien de ressources sur les impacts climatiques et l'adaptation a été mandaté pour organiser cette série par l'intermédiaire de la [Communauté de pratique en adaptation forestière](#) (CdPAF). Au cours de la dernière année, 103 nouveaux membres se sont joints à la CdPAF, qui compte maintenant 390 membres.

### *Infrastructure et bâtiments*

Le Groupe de travail sur les infrastructures et les bâtiments représente un important élargissement des sujets traités dans le cadre de la Plateforme d'adaptation.

Fort des discussions menées par le groupe de travail, l'Institute for Catastrophic Loss Reduction a conclu un partenariat avec des chercheurs de l'Université de Guelph et de l'Université de Western Ontario dans le but d'élaborer un programme de recherche visant à mieux comprendre l'efficacité, la fiabilité et le fonctionnement des éléments de construction conçus pour atténuer les effets d'inondations urbaines sur les terrains. La première étape de ce programme comprenait l'élaboration d'un laboratoire d'essai pour évaluer les clapets antiretour (valves largement employées pour réduire le refoulement d'égout au niveau des propriétés) en fonction de diverses conditions d'installation et d'opération.

Les clapets antiretour sont fréquemment soit prônés, soit exigés par les assureurs et les municipalités à travers le Canada. Au cours des dernières années, plusieurs nouveaux types de valves ont été introduits sur le marché. Il n'existe pas à l'heure actuelle de données objectives pour comparer l'efficacité et la fiabilité des gammes de valves offertes sur le marché. Il n'existe pas non plus d'information pour aider les municipalités, les propriétaires et les assureurs à comprendre comment ces valves fonctionnent à travers toute la gamme de conditions d'opération possibles.

Afin d'atténuer les pertes liées aux inondations, ce laboratoire va fournir des renseignements aux propriétaires, aux municipalités et à l'industrie de la construction, pour les aider à sélectionner et à entretenir les valves appropriées selon les diverses structures et types de plomberie. Les produits du projet sont pratiques pour les municipalités à l'échelle nationale, les constructeurs d'habitations, les assureurs, les propriétaires, ainsi qu'un éventail d'autres intervenants intéressés à la gestion des inondations en zones urbaines, aux systèmes de traitement des eaux usées et au développement de codes de construction.



Image : Laboratoire d'essai des valves antiretour situé à l'Université de Western Ontario

## Mesure des progrès

L'expérience acquise dans d'autres pays qui font face aux mêmes défis enrichit la discussion et l'évaluation des progrès. Les produits principaux issus du programme de 2014/2015 incluent une évaluation de la possibilité d'appliquer au Canada une approche élaborée au Royaume-Uni pour la surveillance et l'évaluation des progrès de l'adaptation au changement climatique. Parmi les conclusions valables présentées, ce rapport souligne que les indicateurs employés pour mesurer l'adaptation ne constituent qu'un seul des éléments de la surveillance et de l'évaluation de l'adaptation et que celles-ci doivent être prises en compte en combinaison avec d'autres renseignements qualitatifs afin d'arriver à une compréhension plus exhaustive des progrès réalisés.

Le Groupe de travail sur la mesure des progrès a aussi préparé [deux webinaires](#) dans la série de webinaires diffusés dans le cadre de la Plateforme d'adaptation. Le premier d'entre eux met en relief une présentation réalisée par des experts du Royaume-Uni sur l'approche qu'ils ont adoptée pour mesurer et évaluer les progrès réalisés quant à l'adaptation au changement climatique, alors que le deuxième webinaire examine l'utilisation d'indicateurs pour mesurer les progrès accomplis au Canada en matière d'adaptation, tout en posant la question fondamentale : « Sommes-nous sur la bonne voie? ».

À la suite du premier programme de travail dans ce domaine, la décision a été prise qu'à l'avenir, chaque groupe de travail

s'occupera de mesurer ses propres progrès dans son domaine en tant que tâche s'intégrant aux autres travaux du groupe.

## Exploitation minière

Le Groupe de travail sur l'exploitation minière a donné une présentation à la Plénière dans le cadre de la réunion tenue à Whitehorse en 2015. Cette dernière a traité des progrès réalisés par le groupe de travail visant à mobiliser le secteur de l'exploitation minière, et mieux comprendre le contexte politique et les coûts/avantages de la prise de mesures. Les [études de cas économiques](#) qui ont été réalisées contiennent de l'information utile pour soutenir des analyses de rentabilisation.

Achevée vers la fin du programme, leur enquête sur l'industrie a révélé que les deux tiers des répondants considèrent que le changement climatique pose des risques à leurs activités, mais qu'un moindre nombre des répondants a affirmé avoir pris des mesures pour contrer les risques. À l'avenir, les efforts du groupe de travail seront consacrés à la communication et la diffusion des résultats. Il reste des enjeux qui peuvent nécessiter des efforts supplémentaires, tels que la restauration de sites, ainsi que l'évaluation d'opportunités de stimuler l'innovation et des approches axées sur une nouvelle vision de l'adaptation.

## Le Partenariat pan territorial pour l'adaptation

La période de 2015-2016 fut une année de transition pour le Groupe de travail sur le Nord, alors que la direction du groupe est passée au ministère des Affaires autochtones et du Nord Canada et au gouvernement du Nunavut à titre de coprésidents. La formule du

groupe de travail a également été modifiée. Le ministère des Affaires autochtones et du Nord Canada a reçu du financement dans le cadre du budget de 2016 pour mettre en œuvre le Plan de préparation au changement climatique dans le Nord, lequel soutiendra la création du Partenariat pan territorial pour l'adaptation. Cet organisme facilitera la coordination des efforts d'adaptation dans le Nord et remplacera le Groupe de travail sur le Nord. Pour refléter cette transition, le nom du groupe a été changé.

Le Partenariat pan territorial pour l'adaptation fournira des services de surveillance et de direction au cours de la mise en œuvre de la Stratégie d'adaptation du Nord qui a été élaborée par le ministère des Affaires autochtones et du Nord Canada en partenariat avec les gouvernements des territoires, les gouvernements régionaux autochtones du Nunavik et du Nunatsiavut, ainsi que des organisations et communautés autochtones et d'autres ministères fédéraux. Cette stratégie déterminera les priorités d'adaptation au changement climatique du Nord, favorisant la diffusion d'information et la création de partenariats soutenant la mise en œuvre d'initiatives d'adaptation dans le Nord.

### *Initiatives de collaboration régionale et outils d'adaptation*

Ce groupe de travail a achevé son plan de travail en 2014. Ses activités se concentraient sur des projets prioritaires qui ont amélioré les résultats et la diffusion des programmes d'Initiatives de collaboration pour l'adaptation régionale (ICAR) et d'outils d'adaptation antérieurs. Ces derniers, et les projets réalisés par le groupe de travail, continuent d'orienter le travail d'adaptation.

### *Évaluation scientifique*

En 2015/2016, les efforts entrepris en matière d'évaluation scientifique se sont concentrés sur la rédaction du rapport [Le littoral maritime du Canada face à l'évolution du climat](#), puis sur sa publication en avril 2016. Ce rapport a regroupé 64 auteurs et 74 examinateurs experts et a fait la synthèse de plus de 1 300 publications afin d'examiner les incidences du changement climatique sur les écosystèmes, les communautés et l'infrastructure des zones côtières du Canada, ainsi que les approches d'adaptation visant à atténuer les risques.

Le rapport comprend des chapitres contextuels décrivant les dimensions biophysiques et humaines des zones côtières; des chapitres sur les régions qui présentent des perspectives des zones côtières de l'est, de l'ouest et du nord du Canada; une foire aux questions; et une synthèse de portée nationale.

L'année a également été marquée par la parution du document [Gestion des risques liés au climat : points essentiels pour les chefs d'entreprises](#). Ce produit est un résumé basé sur l'évaluation réalisée en 2014 dont le rapport est intitulé [Vivre avec les changements climatiques au Canada : perspectives des secteurs relatives aux impacts et à l'adaptation](#). Il présente des renseignements pertinents pour les entreprises concernant les impacts, les risques et les réponses qu'entraîne le changement climatique. Il identifie également des approches et des ressources qui peuvent améliorer la résilience des entreprises canadiennes face à l'évolution climatique.

La publication livre des messages essentiels de haut niveau, dont :

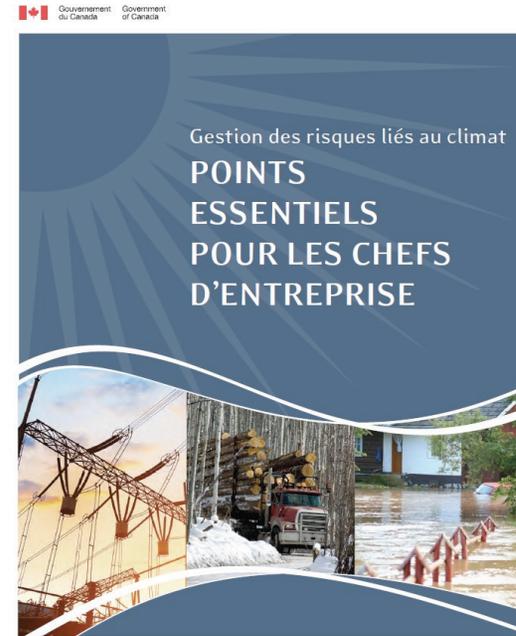
1. Le climat change déjà et continuera de le faire.

2. Pour renforcer la résilience économique aux réalités climatiques futures, les entreprises et les secteurs de l'industrie doivent s'adapter.
3. Il est avantageux pour les entreprises d'adopter une stratégie proactive et planifiée d'adaptation.
4. Les entreprises peuvent prendre les devants en tirant avantage des sources d'information et des plateformes de collaboration offertes pour soutenir l'adaptation.

À la fin, le groupe de travail a élaboré un questionnaire sur la connaissance et l'utilisation des évaluations scientifiques. Ce sondage a été mené par le gouvernement du Manitoba et diffusé par l'intermédiaire des Initiatives de collaboration pour l'adaptation. Quelques messages à retenir :

- Le changement climatique compte parmi les priorités pour beaucoup de gens (74 %).
- Les évaluations scientifiques sont utilisées et servent à plusieurs fins diverses, notamment à déterminer les priorités.
- Des décisions prises en matière d'adaptation sont basées sur des évaluations canadiennes.
- Des résumés ciblés constituent le produit supplémentaire le plus souvent utilisé.

Pour avoir plus de renseignements sur ce sondage, veuillez communiquer avec Fiona Warren ([Fiona.warren@canada.ca](mailto:Fiona.warren@canada.ca)).



Canada

### *Information relative à l'eau et au climat*

Le Groupe de travail sur l'information relative à l'eau et au climat a été relativement inactif en 2015/2016, à l'exception de la communication d'occasions de financement. Les coprésidents de ce groupe de travail font actuellement la revue du mandat et des membres du groupe aux fins de planification du travail et des besoins du groupe.



ADAPTATION.NRCAN.GC.CA